

Finish back cover

AQUAJAM

Information contained herein is subject to change without notice.
Sözfikationen underligger följande ändringar.
L'information fournie peut être soumise à des modifications sans préavis.
La l'information entregada puede estar modificada sin preaviso.
Informationen kan komma att förändras utan förbehåll.
本资料内容如有更改恕不另行通知。



For more information
Weitere Informationen
Pour plus d'information
Para información adicional
For more information
更多信息

For full instruction please scan the QR code or visit
www.aquajam.com/a2plus
Weitere Informationen zur Verwendung dieses Produkts finden
Sie unter www.aquajam.com/a2plus oder durch scannen des
QR-Codes.
Pour des instructions complètes merci de scanner le code QR ou
de voir www.aquajam.com/a2plus
Para instrucciones completas, por favor escanee el código QR o
visite www.aquajam.com/a2plus
Für komplette Instruktionen, scannen QR-koden eller besök
www.aquajam.com/a2plus
詳細說明請掃描QR碼或訪問www.aquajam.com/a2plus以取得完整說明。



CARE & PRECAUTIONS

- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
- For protection during lightning storm, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer.
- Unplug this apparatus when unused for long periods of time.
- Place the AJ2 PLUS in a stable location so that it will not fall causing damage to the speaker.
- Close the charging port securely. If the unit is placed in water without the cap being sealed the warranty will be invalid.
- Do not connect before opening the charging port. Do NOT open the cap if wet or in a wet environment. Do NOT use or store the unit in places with high temperature.
- Avoid direct exposure to sunlight for long periods of time and strong magnetic fields.
- Periodically check the rubber charging cap on the unit for premature wear.
- Periodically clean the charging cap with a soft moist cloth. Do not use any dry solvent or chemical for cleaning.
- Rinse off the unit with tap water after use in salt water or swimming pool.
- Audio distortion may occur when the batteries are nearing end of charge.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- CAUTION: Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

PFLEGE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Radiatoren, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten, verwenden.
- Während eines Gewitters den Lautsprecher von der Wandsteckdose abtrennen und den Computer ausschalten.
- Das Gerät abtrennen, wenn es eine längere Zeit nicht verwendet wird.
- Stellen Sie den AJ2 PLUS an einem stabilen Ort auf, sodass er nicht herunterfallen und beschädigt werden kann.
- Schließen Sie den Ladeport sicher. Wenn Sie das Gerät ohne Verschluss auf das Wasser setzen, wird die Garantie außer Kraft gesetzt.
- Trocknen Sie das Gerät vollständig, bevor Sie den Ladeport öffnen. Öffnen Sie den Verschluss nicht in einer rassen Umgebung. Verwenden oder lagern Sie das Gerät an Orten mit hohen Temperaturen.

- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung und starken Magnetfeldern fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Ladeverschluss aus Gummi auf vorzeitigen Verschleiß.
- Reinigen Sie den Ladeverschluss regelmäßig mit einem weichen angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie keine ölgigen Lösungsmittel oder Chemikalien zur Reinigung.
- Stellen Sie das Gerät mit Ladeverschluss ab, nachdem Sie es in Salzwasser oder im Schwimmbecken verwendet haben.
- Eine Tonverzerrung kann auftreten, wenn die Batterien des Ende ihrer Lebenszeit erreichen.
- VORSICHT: Bei häufigem Einsetzen der Batterie besteht Explosionsgefahr. Nur durch eine identischen oder gleichartige Batterie ersetzen.
- VORSICHT: Die Batterie darf keiner großen Hitze, etwa Sonnenschein, Feuer oder dergleichen, ausgesetzt werden.

PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN

- Éloignez le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des fours, ou toute autre appareil produisant de la chaleur.
- Par précaution en cas d'orage, débranchez les hauts parleurs de tout appareil électrique et éteignez le.
- Débranchez cet appareil si il doit rester inutilisé pendant un certain temps.
- Rincez l'AJ2 PLUS dans un endroit stable afin qu'il ne tombe pas ce qui risquerait d'endommager le haut parleur.
- Fermez bien le port de chargement, si le produit est placé dans l'eau avec le bouchon mal fermé le garantie sera invalid.
- Séchez l'unité complètement avant d'ouvrir le port de charge. N'OUVREZ PAS la capsule si mouillé ou dans un environnement humide. N'UTILISEZ PAS l'unité ou ne la conservez pas dans un endroit de hautes températures.
- Évitez l'exposition directe prolongée au soleil et à de forte champs magnétiques.
- Vérifiez régulièrement la capsule de chargement sur l'unité pour éviter toute détérioration.
- Nettoyez régulièrement la capsule de charge avec un chiffon doux humide. N'utilisez aucun solvant ou nettoyant chimique.
- Prenez l'unité à l'eau douce après toute utilisation dans l'eau saumée ou en piscine.
- Des distorsions audio peuvent survenir lorsque les batteries approchent de la fin de charge.
- ATTENTION: Danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. N'utilisez que des batteries du même type ou équivalentes.

- ATTENTION: Las baterías no doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessives telles que le feu ou autres similaires.
- MANTENIMIENTO & PRECAUCIONES
- No instale el AJ2 PLUS cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos, u otros aparatos generados calor.
- A efecto de protección en caso de tormentas con relámpagos, desenchufar los altavoces del aparato eléctrico y apagar la computadora.
- Desenchufar este aparato si no se va a usar durante un plazo largo.
- Cerrar el AJ2 PLUS en un sitio estable si fin que no caiga, dañando al altavoz.
- Cerrar el puerto de carga firmemente. Si el aparato está colocado en el agua sin que el tapón este bien colocado, la garantía se cancela.
- Séquel el unidad enteramente antes de abrir el puerto de carga. NO quite el tapón si mojado o un entorno húmedo. NO coloque o almacenar en sitios de temperatura alta.
- No exponer el producto durante largos periodos de tiempo directamente bajo los rayos de sol o a campos magnéticos.
- Comprobar periódicamente el estado del tapón de caucho.
- Limpia periódicamente el tapón de carga con un limo suave. Nunca usar productos químicos o solventes.
- Limpia con agua dulce (del grifo) después de un uso en agua salada o en piscina.
- Una distorsión de sonido puede ocurrir cuando la batería está a un nivel muy bajo de carga.
- ATENCIÓN: Peligro de explosión si la batería no está bien colocada o sustituida. Siempre reemplazar con el mismo tipo de batería o su equivalente.
- ATENCIÓN: No exponer la batería durante largos periodos de tiempo directamente bajo los rayos de sol o cualquier fuente de calor excesivo como el fuego.

- VÅRD & FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER
- Installera inte i närheten av värmeåter släpp element, ugnar, spisar eller andra apparater som producerar värme.
- Ladda se i en stabil plats.
- Kontrollera apparaten i bakdelen när den inte används under en längre tid.
- Rinns AJ2 PLUS på ett plant underlag för att undvika att enheten faller och skadas.

Finish front cover

AQUAJAM



AJ2 PLUS

QUICK GUIDE & PRODUCT INFORMATION
SCHNELLSTARTANLEITUNG & PRODUKTINFORMATION
GUIDE RAPIDE ET INFORMATIONS PRODUIT
GUÍA RÁPIDA Y INFORMACIONES PRODUCTO
SNABBINSTRALLATION & PRODUKTINFORMATION
快速指南及產品資訊



IMPORTANT! WICHTIG! IMPORTANT! IMPORTANT! OBSERVERA! 重要! 注意事項!

This product is waterproof only if the instructions are followed. Avoid submerging the product below 1m and always ensure that the charging cap is secured tightly before use. To ensure the best audio quality the speaker should be fully charged before use.

Dieses produkt ist nur wasserdicht wenn die anleitungn befolgt werden. Tauchen Sie das produkt nicht tiefer als 1 m unter wasser und achten sie immer darauf, dass die ladekapsel vor dem gebrauch richtig verschlossen ist. Um die beste tonqualität zu gewährleisten, sollte der lautsprecher vor dem gebrauch voll geladen werden.

Este producto es resistente al agua solo cumpliendo con estas instrucciones. Evite sumergir este producto en una profundidad superior a 1 m y asegúrese siempre que el tapón este totalmente cerrado antes de usarlo.

Produkten är endast vattentät om instruktionerna följs. Försöka dig om att boka i djupet. Ladda alltid enheten fullt innan du använder enheten i vatten eller badkar. För bästa ljudkvalitet ska hörluren vara fullt laddad innan användning.

本產品只有在遵照說明書的情況下才是防水的。請勿將產品浸入水深超過1米，且使用前務必確保充電蓋已完全鎖緊。

CHARGING / LADEN / RECHARGEMENT / CARGAR / LADDNING / 充電

1. Plug in the charging cable. 2. Connect the other end to the speaker. 3. Charge for 15 minutes. 4. The speaker is fully charged and ready for use.

CONTROL BUTTONS / KONTROLLKNÖFFE / BOUTONS DE CONTROLE / BOTONES DE CONTROL / KNAPPFUNKTIONEN / 控制按钮

1. Press the power button. 2. Press the play/pause button. 3. Press the volume up/down buttons. 4. Press the mode button.

MONO MODE / MONO-MODUS / MODE MONO / MODO MONO / MONO-LÄGE / 單聲道

1. Press the mono button. 2. The speaker enters mono mode. 3. The speaker plays music in mono mode.

STEREO MODE / DRAHTLOSE STEREO-ANBINDUNG / STÉRÉO SANS FIL / ESTEREO INALÁMBRICA / STEREO / 立體聲

1. Press the stereo button. 2. The speaker enters stereo mode. 3. The speaker plays music in stereo mode. 4. The speaker plays music in stereo mode.

ANSWERING CALLS / ANRUF BEANTWORTEN / RÉPONDRE AUX APPELS / CONTESTAR A LLAMADAS / SVARA I TELEFON / 接取電話

1. Press the call button. 2. The speaker answers the call. 3. The speaker plays the call.

AQUAJAM™

FCC

- Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: 2AL6SAJ2PLUS

